

Bewegliches Großlamellensystem
Schüco ALB active – Linearantrieb
Active large louvre blade system
Schüco ALB active – linear drive



Bewegliche Schüco Großlamellen ALB bieten ein flexibles Beschattungssystem mit hohem Vorfertigungsgrad. Mit einem breiten Sortiment an Lamellen bieten die beweglichen Großlamellen überzeugende Vorteile: vom optimierten Lichteinfall über erhöhten Komfort bis hin zur Reduktion thermischer Belastungen.

Active Schüco Large Louvre Blades ALB offer a flexible shading system with a high level of prefabrication. With its wide range of blades, the active large louvre blade system has many benefits, including maximum light penetration, increased comfort and reduced thermal loading.

Vorteile ALB active – Linearantrieb

Planer

- Horizontal und vertikal einsetzbar
- Flexible Sonnenschutzlösung durch unterschiedliche Lamellenbreiten und -typen
- Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten durch Form und Farbe

Verarbeiter

- Hoher Vorfertigungsgrad, einfache gerade Zuschnitte
- Einfachste Montage, höchste Qualität und Zuverlässigkeit
- Systemgerechte Anbindung an Fenster-Fassadenkonstruktionen

Nutzer

- Hochwirksame Beschattung zu jeder Tages- und Jahreszeit
- Windunabhängiger Sonnenschutz

Benefits of ALB active – linear drive

Developers

- Can be used horizontally and vertically
- Flexible solar shading solutions due to different louvre blade widths and types
- Individual design options using different shapes and colours

Fabricators

- High degree of prefabrication, simple straight cuts
- Simple installation, highest levels of quality and reliability
- System-based connection to window-façade constructions

Users

- Highly effective shading at all times of the day and throughout the year
- Solar shading unaffected by wind

Système de brise-soleil actif à lames orientables
Schüco ALB, à moteur linéaire
Sistema de grandes lamas móviles Schüco ALB
propulsor lineal activo



Les brise-soleil à lames orientables Schüco ALB offrent des solutions d'occultation flexibles et complètes et se distinguent par leur haut degré de préfabrication. Ce système propose un riche assortiment de lames en faveur de nombreux avantages: Lumière incidente optimisée; amélioration du confort dans l'habitat, réduction des effets thermiques néfastes.

El sistema de grandes lamas móviles ALB Schüco ofrece un sistema flexible de oscurecimiento con un alto grado de refabricación. Con un amplio surtido, las grandes lamas móviles, ofrece ventajas que convencen: Desde la entrada de luz óptima con alto confort reduciendo las cargas térmicas.

Avantages présentés par le brise-soleil ALB, actif, à moteur linéaire Planificateur

- Pose verticale ou horizontale des lames
- Divers types de lames en largeurs variées en faveur de la flexibilité de configuration des protections solaires
- Multiples variantes de configuration individuelle grâce à un choix varié de formes et de teintes

Façadier

- Haut degré de préfabrication; assemblages simplifiées par coupes droites
- Montage très aisé, qualité de pointe et haute fiabilité
- Adaptation optimisée avec les systèmes de fenêtres et de façades

Utilisateur

- Occultation très efficace à chaque période de la journée et durant toutes les saisons
- Protection solaire insensible au vent

Ventaja ALB propulsor lineal activo

Proyectistas

- Para montar en horizontal y vertical
- Solución flexible de la protección solar mediante diferentes tipos y anchos de las lamas
- Presentación individualizada mediante formas y colores

Elaborador

- Alto grado de prefabricación, sencillos cortes rectos
- Montaje sencillo, alta calidad y fiabilidad
- Unión correcta del sistema con ventanas y fachadas

Beneficiario

- Alto grado de oscurecimiento en cualquier día y época del año.
- Protección solar independientemente del viento

Typenschlüssel – Großlamellen
Key to types – Large louvre blades
Codes de désignation – Brise-soleil
Tipos de cierres – grandes lamas

ALB 305 AH Linearantrieb
ALB 305 AH linear drive
ALB 305 AH *moteur linéaire*
ALB 305 AH Propulsor lineal

H hollow blade (Hohllamelle)
H Hollow blade
H *hollow blade (lame tubulaire)*
H hollow blade (Lama hueca)

N needle blade (Nadellamelle)
N Needle blade
N *needle blade (lame simple)*
N needle blade (Lamas de aguja)

G glass blade (Glaslamelle)
G Glass blade
G *glass blade (lame en verre)*
G glass blade (Lamas de vidrio)

P PV blade (Photovoltaiklamelle)
P PV blade (Photovoltaiklamelle)
P *PV bade (Lame photovoltaïque)*
P PV blade (Lama fotovoltaica)

A active (beweglich)
A Active
A *active (lames orientables)*
A active (móvil)

Lamellenbreite in mm
Blade width in mm
Largeur des lames en mm
Ancho de lama en mm

Aluminium Louvre Blade

Spezifikation • Specification
Spécification • Especificación

Linearantrieb
verdeckter Antrieb

Linear drive
Concealed drive

Moteur linéaire
caché

Propulsor lineal
Propulsor oculto

Konstruktionsmerkmale

Design features

Caractéristiques de construction

Características constructivas

Das Großlamellensystem ALB – active besteht aus beweglichen, manuell oder motorisch einstellbaren, horizontal oder vertikal angeordneten, korrosionsbeständigen, stranggepressten Aluminiumlamellen, Glas-, Blech- oder Nadellamellen.

Die Lamellenbreiten der ellipsenförmigen Hohlramelle liegt zwischen 155 und 470 mm, bei der Nadellamelle beträgt die Breite 225 oder 300 mm, bei der Glaslamelle 300/400 mm (PV 400 mm) und bei der Tech-Optik-Lamelle 360 mm.

Die Hohlramellen werden durch seitliche Enddeckel flächenbündig geschlossen. Der Abstand der Lamellen untereinander beträgt bei Anordnung ohne Überlappung je nach Lamellenbreite zwischen 155 und 470 mm. Bei Unterschreitung des jeweiligen Abstands muss eine Kollision konstruktiv ausgeschlossen werden.

Le système de brise-soleil ALB – actif - est composé de lames orientables à commande manuelle ou motorisée, disposées à l'horizontale ou à la verticale. Il s'agit de lames en profilés extrudés en aluminium résistant à la corrosion, de lames en verre, de lames en tôle (optique ouverte ou tubulaire) et de lames simples.

La largeur des lames tubulaires de forme elliptique est de 155 à 470 mm, celle des lames simples est de 225 ou 300 mm. Les lames en verre ont une largeur de 300/400 mm (PV 400 mm) et les lames en version "Optique technique" une largeur de 360 mm.

Les lames tubulaires sont fermées latéralement par embouts de lames.

L'écartement des lames entre elles, disposées sans recouvrement, est entre 155 et 470 mm en fonction de la largeur des lames. En cas de réduction de cet espace, il convient de prendre les dispositions nécessaires pour exclure leur collision.

The large louvre blade system ALB – active consists of active, manually or electronically, horizontally or vertically arranged, corrosion-resistant, extruded aluminium blades, glass, sheet metal or needle blades.

The elliptical hollow blades are between 155 and 470 mm wide, the needle blades are 225 or 300 mm wide, the glass blades are 300/400 mm wide (PV 400 mm) and the „hi-tech“ blades are 360 mm wide.

The hollow blades are sealed flush with side caps.

The distance between the blades in an arrangement without overlapping is between 155 and 470 mm depending on the blade width. If the distance is less than this, the structure must be secured so that the blades do not collide.

El sistema de grandes lamas ALB – activa se compone lamas móviles, accionadas manualmente o a motor, colocadas en horizontal o vertical, resistentes a la corrosión, lamas extrudidas de aluminio, de vidrio, chapa o lamas de aguja. El ancho de las lamas huecas de forma elíptica esta entre 155 y 470 mm, en las lamas de aguja el ancho es 225 o 300 mm, en las lamas de vidrio 300/400 mm (PV 400 mm) y en las lamas Tech-Optik 360 mm. Las lamas huecas se cierran alineadas mediante tapetas finales en los laterales. La separación entre lamas, una detrás de otra, al colocarlas sin solapamiento, es de entre 155 y 470 mm. Reduciendo estas distancias, tiene que asegurarse constructivamente, que las lamas no pueden tropezarse.

Lamellenbefestigung
Louvre blade fixings
Fixation des lames
Fijación de las lamas

Die Montage und Lagerung der horizontalen Lamellen und Schubstangen erfolgt mittels wartungsfreier Kunststoffbuchsen entweder in zum System gehörenden Statikpfosten zur Anbindung an die Schüco Fassadenkonstruktion oder über Registerpfosten auf bauseitiger Unterkonstruktion oder in Lagerschienen. Die Befestigung an einer Pfosten-Riegelkonstruktion erfolgt über eine punktförmige zum System gehörende Verankerung. Die Befestigung an der Fassade erfolgt über Befestigungskonsolen. Die Aufnahme der Glaslamellen und der Tech-Optik-Lamellen erfolgt über verdeckt entwässerte Glas- bzw. Lamellenauflagen, die auf ein Tragrohr aufgeschoben und fixiert werden müssen. Die Glaslamellen werden dabei ohne Bohrungen oder Durchbrüche fixiert.

The horizontal blades and push rods are installed and held using maintenance-free plastic liners either in the structural mullions designed to connect to the Schüco façade construction or by means of carrier mullions on the existing substructure or in support tracks. They are fixed to a mullion/transom construction using point-fixed system-specific anchor fixings. The blades can be fixed to the façade using fixing brackets. The glass blades and the "hi-tech" blades are mounted using glazing or blade supports with concealed drainage, which must be pushed onto a carrier tube and fixed. The glass blades are fixed without drill holes or openings.

La pose des lames horizontales et des tringles de manoeuvre est réalisée par l'intermédiaire de douilles en plastique ne nécessitant aucun entretien montées dans des profilés faisant partie du système. Il s'agit de poteaux renforcés pour le raccordement aux façades Schüco, de profilés porte-lames pour le raccordement à la charpente existante ou de rails porteurs. La fixation à une façade poteaux/traverses est effectuée à l'aide de pièces d'ancrage ponctuel faisant partie intégrante du système. La fixation à une façade en maçonneries est réalisée à l'aide de consoles. Le logement des lames en verre et des lames en option "optique technique" s'effectue au moyen de supports cachés et drainés, placés et fixés sur un tube porteur. Pour leur fixation, les lames en verre ne sont pourvues d'aucun perçage de quel type que ce soit.

El montaje y alojamiento de las lamas horizontales y la barra de empuje, se realiza mediante casquillos de mat. sintético, bien sobre montaste reforzados del sistema para unir con la fachada Schüco o en los montantes de registro sobre la estructura portante de la obra o en guías soporte. La fijación sobre la construcción de montantes y travesaños se realiza por puntos de anclaje pertenecientes al sistema. La fijación a la fachada se realiza con soportes de fijación. El alojamiento de las lamas de vidrio y lamas Tech-Optik se realiza sobre soportes para lama de vidrio o lamas, con desagüe oculto, introducidos en el tubo portante y sujetos. Las lamas de vidrio se fijan sin taladros o ranuras.

Lamellenneigung
Angle of blades
Inclinaison des lames
Inclinación de las lamas

Mit dem Linearantrieb ist der Einstellwinkel der Lamellen zwischen 0° und 110° (zwischen 5° bis 110° bei der Nadellamelle) wählbar.

The angle of the blades can be adjusted between 0° and 110° (between 5° and 110° for the needle blades) using the linear drive.

Le moteur linéaire permet un angle de réglage de lames entre 0° et 110° (entre 5° et 110° pour les lames simples).

Con el propulsor lineal pueden ajustarse las lamas entre 0° y 110° (entre 5° y 110° con lamas de aguja).

Material
Material
Matériau
Material

Die Aluminiumprofile bestehen aus EN-AW66 T66.

The aluminium profiles consist of EN-AW66 T66.

Composition des profilés en aluminium: EN-AW66 T66.

Die Los perfiles de aluminio son de EN-AW66 T66.

Oberflächen
Surface finishes
Surfaces
Superficies

Sämtliche Profile sind sowohl eloxiert als auch pulverbeschichtet gemäß Schüco-Systemfinish erhältlich.

All profiles are available anodised as well as colour coated in accordance with the Schüco system finish.

Tous les profilés sont disponibles en version anodisée ou laquée conformément aux spécifications du système de finition Schüco.

Los perfiles pueden obtenerse tanto anodizados como lacados en polvo, según el sistema de acabados Schüco.

Antrieb und Steuerung
Drive and control system
Manœuvre et commande
Accionamiento y control

Die Einzellamellen werden über Gestänge komplett miteinander verbunden und können manuell eingestellt werden. Alternativ kann der Lamellenwinkel über zum System gehörende voreingestellte 230V AC Elektroantriebe justiert werden.

Die Antriebe sind mit Motorhalterungen, verdeckt liegender Kabelführung und optional mit der Schüco e-sun Steuerung ausgestattet. E-sun bietet eine benutzergerechte Automatik für jeden Anwendungsfall zur intelligenten Regelung des Sonnenschutz abhängig von den Lichtverhältnissen.

Les lames individuelles sont complètement reliées les unes aux autres par l'intermédiaire d'une tige et portées manuellement à l'inclinaison souhaitée. En alternative, l'angle d'inclinaison des lames peut être ajusté au moyen d'un moteur électrique de 230 V CA préalablement réglé et faisant partie du système.

Les moteurs sont pourvus de fixations et de gaines de câblage imperceptibles après montage. En option ils peuvent être équipés du système de commande e-sun.

Le système de commande e-sun offre des fonctions intelligentes de pilotage automatique pour chaque cas d'utilisation, permettant à l'utilisateur d'adapter la régulation du système de protection solaire en fonction de ses besoins individuels d'éclairage naturel

The individual blades are connected to one another via rods and can be manually adjusted. Alternatively, the angle of the blades can be adjusted using system-integrated, preset 230V AC electric drives.

The drives are fitted with motor brackets and concealed cable guide, and the Schüco e-sun control system is also available as an option. E-sun offers user-friendly automatic operation for any application for intelligent control of the solar shading irrespective of the light conditions.

Las lamas se unen totalmente entre sí con varillas y pueden regularse manualmente. Alternativamente puede ajustarse el ángulo de las lamas con el propulsor eléctrico de 230V AC preparado del sistema correspondiente. Los propulsores están equipados con soportes de motor, con guía de cables oculta y opcionalmente con control e-sun Schüco. E-sun ofrece una utilización automática para cada tipo de utilización para la regulación inteligente de la protección solar en función de la cantidad de luz.

Lamellenform der Aluminiumlamellen
Aluminium blade design
Formes des lames en aluminium
Formas de las lamas de aluminio



Nadellamelle

Das gewölbte Profil ist in den Breiten 225 und 300 mm ausführbar.

Needle blade

The curved profile is available in widths of 225 and 300 mm.

Lame simple

Lame en profilé cintré réalisable en largeurs de 225 et de 300 mm.

Lamas de aguja

El perfil abombado puede realizarse en anchos de 225 y 300 mm.



Hohllamelle

Die Strangpressprofile mit 3 - 5 Kammern sind in Breiten von 150 - 470 mm erhältlich.

Hollow blade

The extruded profiles with 3 - 5 chambers are available in widths of 150 - 470 mm.

Lame tubulaire

Ces profilés extrudés comportant de 3 à 5 chambres creuses sont disponibles dans les largeurs de 150 à 470 mm.

Lama hueca

Los perfiles extrudidos con 3 - 5 cámaras pueden obtenerse en anchos de 150 - 470 mm.



Tech-Optiklamelle

Das Lamellenblech hat eine Breite von 360 mm.

"Hi-tech" blade

The sheet metal blade has a width of 360 mm.

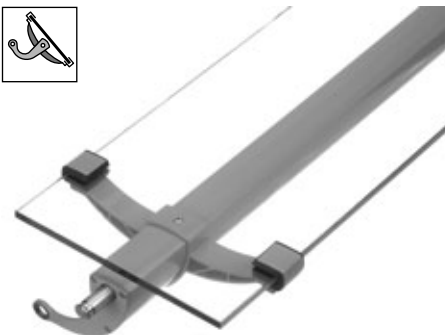
Lame "Optique technique"

La largeur de cette lame en tôle est de 360 mm.

Lamas Tech-Optik

Las lamas de chapa tienen un ancho de 360 mm.

Lamellenform der Glaslamelle
Glass blade design
Formes des lames en verre
Formas de las lamas de vidrio



Gerade Glaslamelle

Das Glas hat eine Breite von 300/400 mm und ist 12 mm dick.

Straight glass blade

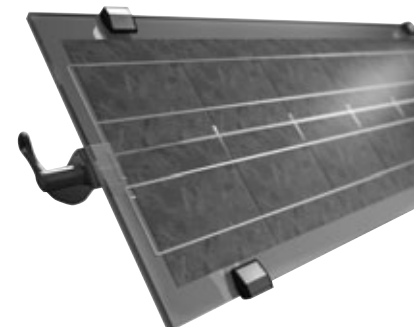
The glass has a width of 300/400 mm and is 12 mm thick.

Lame de verre plane

Le verre a une largeur de 300/400 mm et une épaisseur de 12 mm.

Lama plana de vidrio

El vidrio tiene un ancho de 300/400 mm y un espesor de 12 mm.



Photovoltaik-Großlamelle

Die Abmessungen entsprechen der flachen Glaslamelle mit 400 mm Breite und 12 mm Glasdicke.

Photovoltaic large louvre blade

The size corresponds to the size of the flat glass blade with 400 mm width and 12 mm glass thickness.

Lame photovoltaïque

Les dimensions sont identiques à celles de la lame de verre plane. Largeur 400 mm, épaisseur 12 mm.

Gran lama fotovoltaica

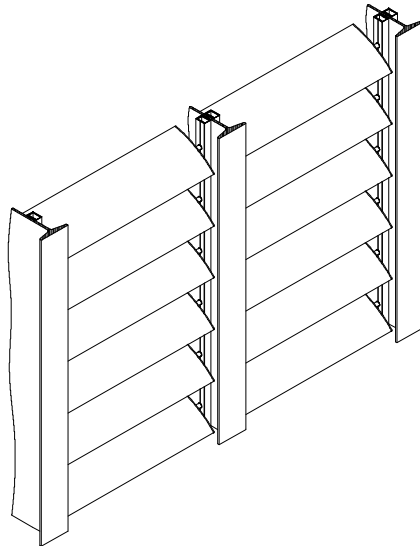
Las medidas se corresponden con las lamas planas de vidrio con 400 mm de ancho y 12 mm de espesor.

Horizontaler Lamelleneinbau mit Lager- schiene auf bauseitiger Tragkonstruktion

Horizontal louvre blade installation with support track on existing load-bearing structure

Montage des lames disposées à l'horizontale sur ossature existante avec rails porteurs.

Montaje de las lamas en horizontal con guías soporte sobre la construcción portante de la obra

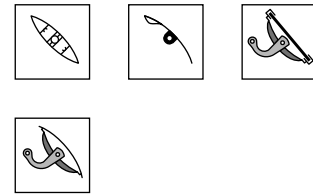


Einsetzbare Lamellentypen:

Blade type options:

Types de lames utilisables:

Tipos de lama para montar:

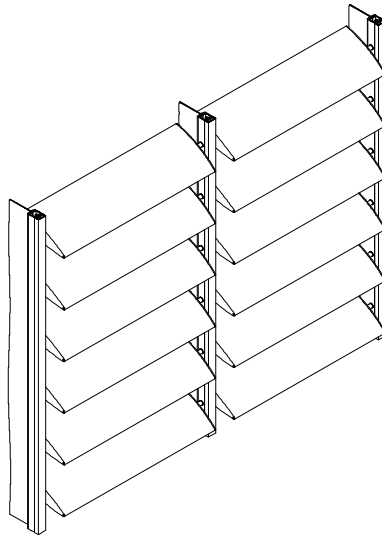


Horizontaler Lamelleneinbau mit Register- pfosten auf bauseitiger Tragkonstruktion

Horizontal louvre blade installation with carrier mullion on existing load-bearing structure

Montage des lames disposées à l'horizontale sur ossature existante avec profilés porte-lames.

Montaje de las lamas en horizontal con montantes de registro sobre la construcción portante de la obra

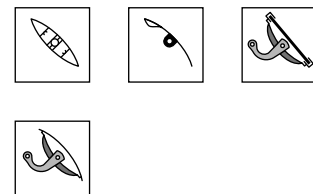


Einsetzbare Lamellentypen:

Blade type options:

Types de lames utilisables:

Tipos de lama para montar:

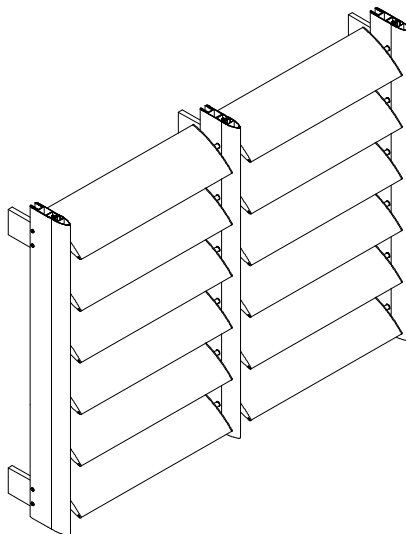


Horizontaler Lamelleneinbau mit System- Statikpfosten zur Anbindung an Schüco Fassadenkonstruktionen

Horizontal louvre blade installation using system-specific structural mullions for connecting to Schüco façade constructions

Montage des lames disposées à l'horizontale avec poteau renforcé pour raccordement aux systèmes de façades Schüco.

Montaje de las lamas en horizontal con sistema de montante reforzados para unir con la fachada Schüco

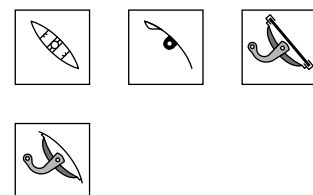


Einsetzbare Lamellentypen:

Blade type options:

Types de lames utilisables:

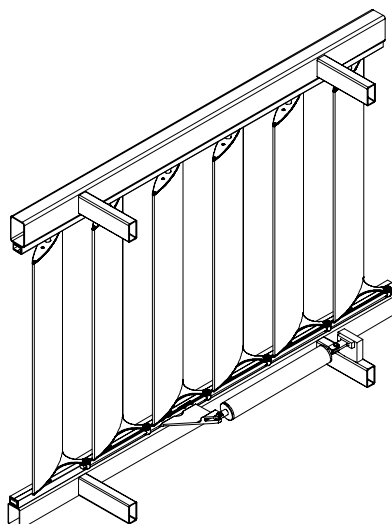
Tipos de lama para montar:



**Vertikaler Lamelleneinbau mit Lager-
schiene auf bauseitiger Tragkonstruktion**
Vertical louvre blade installation with
support track on existing load-bearing
structure

*Montage des lames disposées à la
verticale sur ossature existante avec
rails porteurs.*

Montaje de las lamas en vertical con
guías soporte sobre la construcción
portante de la obra



Einsetzbare Lamellentypen:
Blade type options:
Types de lames utilisables:
Tipos de lama para montar:



